第三千三百五十三號

大清光緒十七年十一月二十五日　西歷一千八百九十一年十二月二十五號

字林滬報

禮拜五

本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

寒暑表　○昨日寒暑表尙煖之時針高四十七度最寒之時低至三十二度

本日接附新章精印邸鈔附章仍從原價不加分文　○本館於丁亥正月朔爲始所接邸鈔概印附章蟬聯而下分一年四季爲四卷精其板式可釘成帙至本年夏季爲止共得十八卷并以另紙恭印上諭裝釘時可逐卷取以冠首久蒙閱報諸君所嘉許秋季邸鈔於本月十一日印畢餘紙業已裝釘出售本日接印光緒十七年冬季十一月初九日未及印畢之邸鈔及初十日邸鈔隨報分送不加分文閱者鑒之　字林滬報館啓

本日附印花圖錦簇樓詩輯仍從原價不加分文　○本館彙承同人惠示新詩爰印花圖錦簇樓詩輯一編精其板式細加圈點蟬聯而下業已刻成九卷分別彙印若干訂冊出售每卷取洋二角五分本日接印第十卷第二十七頁接邸鈔之後隨報分送不加分文伏希均鑒　本館謹啓

新章告白　○新聞紙所登告白字蹟必期明顯本館今定新章凡論前及後幅各告白一律皆用四號大字惟紙幅所占較多新聞恐難位置爰照出邸抄精印附章使可裝訂成帙分一年四季爲四卷並不加取分文以取投贈詩詞另印花圖錦簇樓詩輯不惜工本與邸抄附章聚暇同印書品皆精雅可喜無他人專圖省紙之陋至告白價目並不加增計開如左○後幅告白第一日每字五文第二日至第七日每日每字二文第八日以後每日每字二文起碼五十字○論前告白起碼字數及一應價目均照後幅加倍○以上如論月者價可從廉論季及全年者價更酌減　字林滬報館謹啓

寄售半夏　○上海王氏九製半夏係遵太醫院所傳前明崑山顧氏製原方修合所治痰哮咳氣痛痰等症頗著神效今托本館代售每錢足制錢三百文每匣四錢者減取一洋另備圖號原紙隨時嘗服亦可防患未萌每錢足制錢一百二十文如欲購取移玉惠顧　滬報館告白

寄售字屏　○啓者黃敬與太守書名滿寰宇其所臨道因碑屏條尤稱傑搆茲用名箋刷印界以朱絲闌懸之座右頗極雅觀計每堂四幅實取洋三角此布　滬報館帳房告白

巴勒火險公司遷移　○啓者巴勒洋行經理北英商與康買與尤當兩火險老公司向在旗昌洋行舊址今遷移在五馬路第二號門牌謙信洋行東間辦便是仍照向章辦理倘蒙賜顧者請臨本行面議可也此佈　巴勒洋行啓　1116

招請楷字　○本局承辦欽定古今圖書集成所需楷手自應招募凡向在本局楷過熟手以及別局曾經楷過并遠方願來者儘可到局楷寫即聽顯子弟字畫端正者亦可前來本局自當悉心教導另給他書先行學楷幸勿觀望自誤　同文書局啓　1088

妙不可言　○本堂奇製鎗上戒烟藥散三日大效七日除瘾無論多年老瘾半月之間不期然而消患無形不但精神充足且喜永無後患誠天下第一妙法也每兩價洋一元六角圖號八角信力自給存濟堂謹張法馬路東首天成昌東間壁閩新昌人參號亦知　1091

論本報杭州誅戮僧事

○嗟乎今天下之兇戾頑殘目無法紀者孰有甚于僧人者哉在鄉愚無識之流目不睹文武周孔之籠耳未聞禮樂詩書之教一見彼教中登壇說法演闡宗風即奉之爲神明敬之爲天帝一若頂上光光之覩果足以超度衆生咸登極樂世界于是焚香頂禮致愨致誠茹素誦經終身不怠殊不知佛門弟子正是無惡不爲其有托迹名山住持寺院者一缽一錫稍有積儲即引誘良家婦女禮佛拈香曖昧不明事所恒有苟能攀援官場出入官衙則更肆意妄行全無忌憚如今夏江甯所辦海峰者迹其罪惡滔天實足令人髮指僅以遞解了事似猶未足蔽其辜然竊謂如海峯者猶非罪大惡極者也罪大惡極者奈何則如本報所記杭州某僧是某僧被雜于鳳山門外萬松嶺某寺去歲收納一徒此亦僧家之常情藉以傳衣缽也既而徒不耐清修乘間逃去僧尋返後徒又縱逃竊取袈裟質錢使用僧苟見徒慮心未淨魔之門外斯已耳不料鄰房僧竟入以讒言搆合留之死地在釋氏以慈悲爲本僧苟綏音謝却則亦何致與舉事端不料僧竟陡起殺機致此釀禍薪焚之禍骨俱化噫此其居心殘忍直若虺蛇在稍有人心者斷不爲此而僧竟毅然爲之乎幸而薪者來得以發其覆而憲之縣宰縣宰以事關人命驗勘得實即申詳府憲轉奉巡撫崧中丞批令將主謀之鄰房僧斬首梟示某寺僧則發斬罪上減等擬以充軍夫而後僧既伏誅而徒之冤亦昭雪矣雖然兇惡如此僧之類者夫豈少也哉月前奉天之變西人傳述皆謂有喇嘛僧之主謀本館亦曾譯入報章以符新聞之例此其心存叛逆罪狀昭彰偉以謀叛之條法當斬誅不赦富事非身親目擊猶未敢信以爲眞惟恭讀綸音有誦呪詛詛之語然則即非釋子夫亦非僧而類於僧者矣抑嘗聞之故老言西湖梟寺中梵刹精藍人迹罕至有某甲與寺僧善時相往還一日甲步訪僧僧適雲游出外鄰房僧中有小石磬擊之聲覩瞿人三五輩從禪座中出見生即返走生不解其故正錯愕間僧忽自外至大怒曰我術已破洩之必不得生請從我來當送爾證西天正果乃過生至一室扃其戶而出室中惟一刀一繩一毒藥生知不得免泣涕哀號至夜分適有妙年尼見穴牆而入見生在驚而逃生乃由穴出直達外街翌晨鳴於官拘僧留之法然則彼僧人者固往往殘忍兇頑絕無人理如萬松嶺之事者久已數見不鮮惜無嚴毅如崧中丞者一一拘而誅之庶清淨法門不致爲藏垢納污之所乎咸曰今滬上之奸僧多矣吸花烟打茶會藏匿婦女設賭誘財甚且白晝誦經黃昏胠篋凡此佛店之內實屬污穢不堪局弗逐一稽查犯則恐以軍法從事余曰此特莠民之歸宿苦海之慈航苟不致如萬松嶺僧人之惡貫滿盈則亦任其自生自滅耳噫之亦何爲哉寔憊無俚作此讕以告世之酷佞佛者使自迷途返謂謗毀佛門則我豈敢

瓊宇高寒　○本年恩賞八旗弁兵半月錢糧由戶部領發其閏有應發不應發之處均經開有清單業已由部查明登册按單發給矣○兩翼營兵向例於冬令由官給羊皮襖一襲以供夜巡禦寒具茲仍依舊例經左右兩翼發給各旗技勇兵等新羊皮襖六千餘件惟傳令須各將舊歲所領皮襖呈繳方准其領新襖云○伯邸前因寧樞回旗營葬未到本籍遽於途次得疾薨逝聞其距籍祗一百數十里光景聞二日馳至始得遵例營喪○新授光祿寺卿李大典臚端遇疝於本月初八日辰刻上任示仰闔署正丞庫使吏役人等至期一體謁見毋違特示○京師日前疫疾盛行有好事者創爲奇說勸人識悔並配合草方各處施送現在天氣加冷喉症亦止惟南來青果實甘則居爲奇貨價值較往年加倍矣

趕造鐵路　○前者英京日報刊有新聞謂俄因饑寒交困國庫空虛將西伯利亞車路暫行停辦經登前報茲接英電云前言係屬子虛俄廷業已明白宣布務將該鐵路趕緊建造毋稍停歇以冀迅速完工云

西報彙譯　○英京西十一月九號電文云自麥堅利稅則頒行後美國海關上季稅餉短收銀至七百萬磅又云英京船頭生意因美國行麥堅利稅則亦大爲震動故議立關稅不可不慎也○十一月十一號電文英國之彈蘭哂路稠呢亞礦出金甚多有生金一塊重一百零大磅觀此該處礦苗之旺可概見矣○又云大呂宋銀行形勢日壞一日故該銀行股份票價大爲跌減現已與大富商羅符士致路商議欲暫借巨款以救此急需○又俄京西十一月二十二號電文云俄國荒象迭著報章非目擊其事者有所不信目下該處人稍得橡子亦作爲異寶藉以充饑且各處村民又多患瘟熱之症何斯民之不幸也

琉球通電　○日本報云日本現擬設海中電線通至琉球此事前曾建議舉辦因籌費不易延擱至今該處居民約有三十餘萬頗望其事早成嗣經日官嗯該處紳民聯稟日本議院業於上月擬就章程並選舉總辦四人呈請日廷核示辦理矣

船人倡亂　○欽州地界毘連越南聞前月初旬有一婦人年剛花信忽揭竿爲亂一時遠近響應爲娘子軍者至以千萬計幸一經開仗往安南之南境不復內地並聞安南地方有統兵某員已與開仗互有殺傷此事由海口訪事人函述其爲確否容待再查方能詳錄　嶺南日報

中外聯歡　○新任粵海關監督聯權使剣香港後於十五日命駕往拜香港總督翌日港督亦往答拜各盡賓主之誼

式定重　○粵省鑄錢局經前大憲擇在東門外北街尾黃華塘地面興建自開辦以來華洋工匠操作日不暇給又鼓鑄銀元其式定重每銀一元重七錢二分其餘一錢四分四釐七分二釐三分六釐此項已發出轉鑄錢行錢七錢二分一款未經鑄備須發行使現聞另鑄一種每重三錢六分以便市上利用俟鼓鑄齊備然後發出通用是誠利國便民之舉也

輪船失事續誌　○前報錄太古輪船公司之雲南火船在汕頭口外觸礁不能脫險一節茲查此船係于本月十五晚在汕頭口外之青洲附近觸石當其失事時有東山輪船聞信即駛往救援不料駛至該處亦觸于石雖不至如雲南船受傷之重然欲脫離險處亦大非易事也十七日元生輪船抵香港據稱經過青洲時望見兩船知係失事遂將旗號升起問其要相助否惟不見回答但見有小船數隻由岸邊至該兩船頻頻往來料得船上之人必獲無恙無庸駛近援救隨即動輪而赴港云

鄂中顧曲　○民間買業產例應隨投稅契完稅如有隱匿等情除追契價一半入官外並須照例究懲定制煌煌固已一體遵辦矣漢口市面繁盛房屋密若繁星稅契一項向歸漢陽府尙門事管茲聞竹太守卷查近來稅契之戶甚屬寥寥其中或由業戶抗納遷延或由奸胥包串隱庇種種情弊殊背定章因特刊示約規六條論知各業戶限一月內投契納稅並派保甲員紳乘清查冬防牌冊之便按戶查驗其有業戶他往者由房客知照前來補稅嗣後買賣房產府署中當有印就官契准其隨時填用不許胥差包攬致蹈抗稅之故轍刻下通衢大道業經懸示高懸知有恒產者必能激發天良輸將恐後也○漢陽縣陳少石明府蒞任以來勵精圖治百廢具舉訪悉漢鎮常有不法棍徒在於花樓一帶設立抓錢賭窩圖婦女藉以勾引良家子弟商販人等一入其殼輒至傾資失業遊蕩忘返甚者且流爲盜賊身蹈刑章又有一種牟利之徒私開小押店鋪代賊消贓種種形跡不可究詰刻屆冬令尤爲宵小竊發之候一切防範宜加嚴並查得娼寮賭窟中人往往通宵達旦以致神昏目眩迭肇火災亟應及時禁止以安閭閻故除諭飭保甲員紳嚴密巡查外業經出示通衢俾軍民人等知悉如遇有前項情弊准其指名稟案懲辦防微杜漸明府可謂得之矣

流氓該懲　○本月初旬杭城已故某紳之少公子由紹歸里路經壽木橋巷小營墻邊適遇羊湯飯店主董某之子摩肩而過董子短衣大辮足着淺襪鞋通身作流氓打扮至是見公子年少以爲可魚肉也故意與之撞擅公子回顧叱之董子勃然引手遽摑其頰口大言曰不知某是董太師耶而敢捋虎鬚也於是拖公子至同善堂對門之茶肆踞中座一呼羽黨畢集圍公子而撲毆之公子自顧難敵不足以當拳窖追無措幸其戚鄭姓家僕人隨從外來督視公子被毆狀大駭急返報主人鄭姓乃率衆僕飛奔而至時若輩酒未散爰將董某執仁和縣署餘皆鼠竄仁邑尊堂訊之下怒其蠻橫先令答責七百板取押待辦又據供出同黨多人按名飭拿務獲懲辦問董子至今尙未釋放而酒父所費已不貲矣語云養不教父之過觀於董子之肇事則董某平日之失教可知雖耗廢何亦孰從而惜之哉

三令五申　○揚城地當繁華良莠雜處每有不法之輩或假冒官親幕友或托詞神術仙方撞騙招搖無所不至更有無賴人等結成黨羽擾害閭閻大爲居民之害保甲總辦趙觀察入蒞邗上洞悉其風茲者重緝局紳仍恐有前項情事特出示諭誥誡諄諄雖屬官樣文章然可以見觀察整躬率物與乎型方訓俗之深心矣爰錄原文彙刊於左○總辦揚州保甲三品銜江蘇候補道趙爲出示曉諭事照得本道三次維揚辦理保甲先後計十有餘年事必親裁權無旁落從無官親執事家丁人等在外遊蕩招搖近來訪聞有等不法之徒或冒充親戚或詐稱世友家丁在於茶坊酒肆客寓及各游玩處所任意招搖殊堪痛恨除本道飭派差弁嚴密訪拿外合亟出示曉諭爲此示仰諸色人等一體知悉嗣後遇有前項奸僞之徒立前招搖許騙受害之家或捆送來局或指名密稟定即提案從重懲辦其出首之人本道訊明即釋概不牽累該棍徒等自示之後務各痛改前非毋得再蹈故轍自罹法網其各凜遵毋違特示○爲出示嚴禁事照得私祀邪神久干例禁妖言煽惑民心查揚城內外衢巷前見遍貼黃紙字條上書張大仙神方有求必應並請東南西北方字樣此種妖言係非會匪好民暨盜竊之徒藉傳暗號糾聚黨羽當經示禁嚴拿在案乃近日故智復萌城關內外衢巷復貼有前項字條實屬不法已極亟應重申禁令以遏邪謀除派弁密訪查拿並飭城內外總分巡一體遵照外合亟出示嚴禁爲此示仰軍民人等知悉自示之後倘敢再行繕貼張大仙神方字條一經當場拿獲定照妖言惑衆例從嚴懲辦如訊係會匪傳號即照章稟請就地正法決不寬貸該坊保尤宜隨時留心查緝如見前項字條立即揭下繳存總巡處以便究犯其對偵緝嗣後無論何人能將繕貼之匪當場緝獲扭赴本總局訊明屬實定予賞洋十元決不食言毋違特示○保甲總局示青皮地棍一經示禁嚴拿近仍怙惡不悛任意成羣結黨聚衆娼寮烟館動輒逞兇毆打此等刁風日出隨時嚴密查訪務拿獲到案定予嚴訊枷杖爾等各宜悔過切勿自罹法網

命峨山色　○甬江來信云現屆冬令宵小不靖多係外來匪徒勾結本城土棍滋事之案層出不窮日前有某姓傭人因主人偶有急需飭將皮箱一隻內盛皮衣數襲駭至當舖質銀二十餘金而回尙未到家忽來匪徒數人貝稱緝私巡勇將該傭拖至僻處盡攫其銀而逸傭回新知主人報官嚴緝然已無從弋獲矣現經撫道二憲以此等匪徒廣布爲害良民實堪痛恨因通飭各防員一體密訪嚴查獲即重辦以靖閭閻若輩聞之已漸斂跡○月初天氣驟寒雪花互出硯池生冰酒爐縮縮一時窮黎瑟縮可憐幾有凍餒之勢近則和暖如春而疾病孔多冬不藏陽於以見天時之不正也○鎭海洋面有盜刼商船之案經事主具稟道轅飭縣緝拿務獲眞正盜贓究辦

文旌戰道　○貴州副考官勞玉燕太史請假南旋已登前報茲聞正考官丁伯厚太史亦一同請假回籍蓋丁太史椿庭日麗職久曠以爲子倚閭恩濃情難遂乎初服故乘回京覆命之便順道以省親也

撙節經費　○粵垣前經張香帥創設水陸師學堂於黃埔以育人才而儲將弁香帥去任總其事者爲前水師提督方照軒軍門每月經費由善後局支給茲聞大憲以富此國帑空虛正宜力求撙節學堂經費頗靡鉅資前日特委員到堂再爲甄別拔取眞才其有學而未成者[illegible]各堂新水亦酌量減以省靡費而節[illegible]用

……在於花樓一帶設立抓錢賭窩圖婦女藉以勾引良家子弟商販人等一入其殼卿至傾貲失業遊蕩忘返甚者且流爲盜賊身罹刑章又自糊口之利之圖私開小押店鋪代賊消贓種種惡迹不可言罄刻屆冬令尤爲宵小竊發之候一切防範益宜加嚴並查得娼寮賭窟中人往往通宵達旦以致神昏目眩迭肇火災亟應及時禁止以安閭閻故除諭飭保甲員紳嚴密巡查外業經出示通衢俾軍民人等知悉如遇有前項情敝准其迭案懲辦防微杜漸明府可謂得之已

流氓該懲○本月初旬杭城已故紳士之少公子由紹歸里路經凌木橋巷小遺適遇羊湯飯店主董某之子摩肩而過董子衣大辮足着淺鞋通身作流氓打扮至是見公子年少以爲可魚肉也故意與之撞擠公子回顧叱之董子勃然引手遽摑其頰且大言曰是不知某是董太師耶而敢將虎鬚也於是扭公子至同善堂對門之茶社踞中座一呼羽黨畢集圍公子而攢毆之公子自顧雞肋不足以當尊拳窘迫無措幸其家僕人跟蹤從外來瞥見公子被毆狀大驚急返報主人鄭姓乃率眾僕飛奔而至時若輩酒未散爰將董某執送仁和縣署餘皆鼠竄仁邑尊堂訊之下怒其蠻橫先令管責七百板収押待辦並據供出同黨多人按名飭拿務獲詳懲聞董子至今尚未釋放而迺父所費已不貲矣語云養不教父之過觀於董子之肇事則董某平日之失教可知雖耗費而亦孰從而惜之哉

三令五申○揚城地方繁華良莠雜處每有不法之輩或假冒官親幕友或托詞神術仙方撞騙招搖無所不至更有無賴人等結成黨羽惱害閭閻大爲居民之害保甲總辦趙觀察久蒞邗上洞悉此風茲者重組局紳仍恐有前項情事特出示諭誥誡諄諄離圖官樣文章力以見斷孰整躬率物與乎型方訓俗之深心矣爰錄原文彙刊於左○總辦揚州保甲三品銜江蘇候補道趙爲出示曉諭事照得本道蒞維揚辦理保甲先後計十有餘年事必親裁權無旁落從無官親執事家丁人等在外遊蕩招搖近來訪聞有等不法之徒或冒充親戚或詐稱世友家丁在於茶坊酒肆客寓及各遊玩處所任意招搖殊堪痛恨除本道飭派差弁嚴密訪拿外合亟出示曉諭爲此示仰諸色人等一體知悉嗣後遇有前項奸偽之徒以前招搖詐騙受害之家或指名密禀定即提案從重懲辦其出首之人本道訊明即釋概不連累該棍徒等自示之後務各痛改前非毋得再蹈故轍自罹法網其各禀遵毋違特示○爲出示嚴禁事照得私祀邪神久干例禁妖言惑眾心香揭城內外衢巷前見遍貼黃紙字條上書張大仙神方有求必應並請東南西北方字樣此種妖言保非會匪奸民暨盜竊之徒藉傳暗號糾眾經本道嚴拿在案乃近日故智復萌城關內外衢巷復貼有前項字條實屬不法已極亟應重申禁令以遏邪謀除派弁密訪查拏外並飭城內外總分巡一體遵照外合亟出示嚴禁爲此示仰軍民人等知悉自示之後倘敢再行糊貼張大仙神方字條一經獲定照妖言惑眾例從嚴懲辦如訊係會匪傳習即照章稟請就地正法決不寬貸該坊保尤宜隨時留心查緝如見前項字條立即揭下繳存總巡處以便獲犯倘能於黏貼時當場緝獲扭送本總局訊明屬實定予賞洋十元不食言毋違特示○保甲總局隨時嚴密查訪青皮地界近仍怙惡不悛任意成羣結黨聚眾娼寮烟館動輒還見毆打此等刁風日出辦拿獲到案定予嚴訊枷杖兩等各宜悔過切勿自蹈法網

冬不藏○南江來信云現屆冬令宵小不靖多係外來匪徒勾結本城土棍滋事之案層出不窮日前有某姓傭人因主人偶有急需飭將皮箱一隻內盛皮衣數襲騙至當舖質銀二十餘金而回尚未到家忽來匪徒數人冒稱緝私巡勇將該傭拖至僻處盡攫其銀而逸傭回訴知主人報官嚴緝然已無從弋獲矣現經揭道二憲以此等匪徒廣布爲害良民實堪痛恨因通飭巡防員弁一體嚴密訪查務獲重辦閭閻若驚聞之已漸斂跡○月初天氣驟寒雪花互出硯池生冰酒爐縮畝一時窮黎瑟縮可憐幾有凍餒之勢近則和暖如春而疾病孔多冬不藏精於以見天時之不正也○鎮海洋面有盜劫商船之案經事主具禀道轅飭縣緝拿務獲真正盜贓究辦

文旗載道○貴州副考官勞玖卿太史請假南旋已登前報茲聞正考官丁伯厚太史亦一同請假回籍蓋丁太史椿庭日麗職久曠恩濃情難遂乎初服故乘回京覆命之便順道以省親也

撙節經費○粵垣前經香帥創設水陸師學堂於黃埔以育人才而儲將弁香帥去任總其事者爲前水師提督方照軒軍門每月經費由善後局支給茲聞大憲以當此國帑空虛正宜力求撙節學堂經費頗糜鉅資前日特委員到堂再爲甄別拔取真才其有學而未成者則分飭各童薪水亦酌量輕減以省糜費而節浮用焉

東轅官報○十一月十二十三日閩○十四日督憲轅報 候補知府劉思訓稟見辭回後瀝聲廠 准補河源張文翰稟知過知府班 御連州朱瑑稟到由連州公幹回稟見呈手摺 委署陽山縣辛元澤稟見辭赴任 候補知縣方模哲稟銷假廠會辦差稟見 補用縣劉盛芳稟知奉委 用縣蔡光岱稟見呈履歷 補用通判朱應桂稟謝給咨進京引見稟辭 試用知縣俞英稟辭赴東莞訊案 光關稅廠總辦稟見 候補縣侯燦稟知奉委辦餉進京稟辭 即用縣馮如衡劉盛堂蔡鎮大挑縣黃恩俱稟知赴藩司閱卷 補用巡檢危道坤稟知赴藩司考試畢○同日撫憲轅報 撫憲劉出府往拜會安徽翰林院劉光典 候丁寶元少爺回府 丁寶元少爺稟見 隨差人謝步繳帖 惠州豐湖掌教馮端到拜候 候補知府德福韓方柏俱稟知試用一年期滿稟見 委署虎門同知王存善稟謝委稟見呈履歷 候補縣方模哲稟銷假廠會辦差稟見 准補樂昌縣劉鎮寰即用縣馮如衡劉盛堂蔡鎮大挑縣黃恩俱稟知赴藩署閱卷 候補鹽知事玉方稟知奉委辦餉進京稟辭 補用鹽經歷田福宜稟知奉委守催肇慶府屬省米餉

過嶺紅梆○南海縣某姓賈人子也已踰壯歲不解營生既嗜吐霧吞雲又復呼盧喝雉以故家業中落生計全無妻某氏麗質頗膩理花羞落於庭下玉奴坐於帳中含睇宜笑目短光以流波學畫蛾眉橫山而起賈陳以爲雖巧婦不能容炊孰若見金夫可爲奇貨於是此織機色勾引遊蜂放誕風流任招浪蝶然氏身單螢火胃擬香桃偏花無力祇得濯風蕉葉有心終恐燈雨笛臂倚門之笑陰有下堂之心而陳未之知也則有白下寓人爲衣舊服俠斜曲徑暨觀香車小市長陵遍遊娃館訪得桃源之路衛尋柳巷之蹤二宿空桑法喜維摩之戀神華勝紅顏綠綺之緣自能宴琪情調穆羽百年響約比翼雙飛陳以柳渾非老琴客已奔佛前未參樊娘竟去猷興陰訟大索逋逃夫堵狗寶生啣賊作賊爲中冓之醜固宜莊生獨是垣娥叛增許住月宮太白竊妻上通星象文君新寡暗閨閤亦解知時紅拂私奔巾幗且稱巨眼矣其件實羽牙郎芝焚蕙歎孰若毗披香博士璧合珠聯况乎負琴瑟之虛名同煙花之墮障遇人不淑薄命無依是則新特之求宜使故雄讓呼去帷之事不與迷家同謀矣氏之遭誠爲不幸氏之罪其亦可原哉

書院近聞○昨爲本城敬業書院山長張少蘭太史課試之期所命文詩各題錄后○生文題 民之悅之猶解倒懸也故事半古之人功必倍之 時題 賦得茅龍更衣得衣字五言八韻 童文題 皆賢人也相與輔相之 詩題 賦得南榮納日冬天暖得煖字五言六韻○按昨日又爲蕊觀察預行明年龍門書院甄別之期請最蒞院局試須下午始得開門山長課適同日舉行若輩擅觀校之速穢者未見有賦此失敍之處○又蕊觀察牌示於二十六日局試敬業書院

二尹公旋○浦東爛泥渡巡防局委員劉二尹奉委赴南……邑尊在任時所欠漕項各情已登本報茲悉劉二尹已於昨日回滬節赴道禀覆後當奉蕊觀察另行委赴金陵公幹是以局務仍由得巡檢代理云

西節停公○今日爲西國冬至節期英法兩公堂均循例停辦公事三天

鄉民滋事○近來滬北西人之租界日益恢擴巡捕蹤跡遠達楊樹浦一帶爰擬於該處建設捕房以爲辦公之所業已鳩工庀材大興土木而鄉民意弗之善也昨日午後正在砌築牆垣之際忽有鄉民多人前往與工匠爲難爲督工西人出外喝阻詎鄉民不服爭拾磚瓦向之拋擲西人不得已因以德律風傳語至英界大巡捕房由捕頭飭派英捕六名印捕四名馳往彈壓鄉民始散其後如何並究竟緣何啓釁容俟續探再行錄報

學徒溺水○本城邑廟花園內點春堂西首某畫舖於本月十八日收得洞庭山人某姓子爲學徒至前晚初鼓時該徒忽自出外久不歸店主四處招尋至黎明未見俄而在門前荷池中浮起一屍細視之即係該徒當即攜起一面知照徒之家屬前來以便收殮聞該徒年甫十三歲家中尚稱溫飽係三房兼祧甫經來滬習業即遭此奚想其父母聞之不知若何悲痛也

相驗自縊○昨報紀婔經報驗一則昨日午後三點鐘時袁邑尊帶同刑仵書差人等詣十二舖陳楊檢驗地甲預備公座袁邑尊蒞場後即行升坐公案先據地甲金文卿稟稱馬愛珍係蘇州人氏在此爲棕榻生意本月念一晚馬因事赴北其母馬金氏不知因何入房自縊迫馬要孫氏聞聲解救業已不及嗣以左右鄰人等藉藉故奉民董飭由地甲具報叩求明察屍子馬愛珍供年來生意清淡以致度日維艱我母實因貧迫所致並無別故馬孫氏供浦東人嫁馬多年與姑和睦並不違忤口角邑尊飭傳左右鄰人到案詰據僉稱馬妻孫氏素性兇悍向夜實與伊姑金氏口角以致金氏氣忿自盡我等均皆目覩且平日孫氏待姑甚惡問求明鑒邑尊飭仵作並官媒如法檢驗當喝報委係自縊身死並無別故邑尊親視無慌當經屍子禀求自行棺殮請免發封邑尊俯如所請即飭具結備查並取左右鄰切結將馬孫氏帶回候稟遂命駕回署

巡局紀案○代理浦東爛泥渡巡防委員曾巡檢每晚帶勇出巡不辭勞瘁前夜巡至楊家嘴地方見陳生和烟館深夜開燈人多嘈雜當傳面飭將該烟館主陳生和笞責四十下以示薄懲又本邑人廖金章之子年甫九歲日前忽然走失四鋪無蹤廖旋遇乞丐某乙嚇稱代爲招尋約日須補費用洋數元廖不允以致將乙扭送十六舖巡防中局由蔡磐卿二尹提訊之下諭丐供詞支吾二尹着將乞丐暫管候示

責加譏騙○滬上騙術之多幾於令人防不勝防本月初旬本城太平街德豐恆藥舖被竊賊物爲數甚巨當即報明巡防局及縣捕等查紐未破忽有前爲捕夥之本地人張某至該藥舖自言能破此案惟須日後發賊均在當鋪須先取盤費洋十三元該藥舖信之如數付給約日同往追緝屆期找張避匿不面後在某烟館尋見由該藥舖主扭送巡防總局朱明府提訊之下張尚晉自願於七日內破獲人贓等語明府着飭責二百下交保去後前日期滿明府着保交張到案以其誑騙失主情殊可惡着再枷號一月發該藥舖門前示眾

英廨判事○粵人梁某禀稱有銀時表一隻在途遺失曾投捕房報現由包探查明由于海得將表付質吊出原贓送案請究王得供浦東人銀表在途拾得質洋四元業已用罄仁大當夥請追押本二尹商之易君讞梁某失表實係自不小心諭令繳還質本將贓給領于海得姑念鄉愚從寬斥釋○包探孔阿才稱陳阿三爲婦女案懲辦濺籍現又潛來拘案請訊陳阿三供蘇州人安分營生不敢犯事陳妻某氏翠領兒女到堂求恩二尹飭着押令下船○汞成洋貨店夥某甲稱昨有小車夫何長生持來同樂寶成發票一紙取去洋油八箱即往南首我店以寶成在北情節可疑爰即查照寶成同居其後至小東門外見其與何大說話因一併扭至英界送押捕房今已稟案惟查寶成發票紙有發上二字圖章不符諒係私刻求請嚴究寶成夥某乙供與甲同何長生供江北人與何大是父子昨有人在松風閣付我一票囑取洋油及將油裝到人已不見因復往南尋找二尹得供商之易君判將二何交捕房帶回查明實在再行訊究洋油給寶成夥具領○某洋行夥張寶康訴稱包車夫張阿童乘我在行辦事潛至家中騙取皮衣及汗巾等件由包探緝獲人贓送案請究包探江阿三稱張阿童已將衣服付質票贓呈案李參洋角亦用完張阿童俯首求恩押舖夥請追押本宋二尹商之易君判將張阿童管押捕房一個月贓給失主具領所有押本諭令湊齊歸還○包探孔阿才禀車夫鷹老天手持老虎絨氈一條向質舖質錢盤問支吾拘案請究鷹供山東人拉車爲生絨氈在馬路拾得向求施恩二尹着管押七天○華捕稱測字人張丙張寅兩昆弟擺攤路小的喝令撤開伊等不服拘案請訊張丙張寅同供紹興人路旁無聊藉測字以餬口該捕喝我收攤爲敢不遵不過譏諷子攤未收即被拘案供畢淚如雨下宋二尹得供之下不覺惻然商之易君判將兩張一併飭釋諭令易地擺攤○包探孔阿才稟稱甯波人韓娘子疊次犯案遞回原籍現又潛來滬上送案請究韓供向爲廚子現已安分營生叩求恩宥宋二尹以既經遞籍何能再來上海判令答責一百板押候備文仍行遞籍○包探顧阿六稟稱長興館飯店夥王阿寶伴以回籍爲名騙就替工至夜間挖門入內行竊銅面盆七隻由小的緝獲人贓送案請究王阿寶供詞支吾宋二尹判責一百板贓給失主○顧包探又稟獲賊陳三福曾經懲辦一次昨又挖開余全信銅作之門竊取銅盆七隻送案請究余全信作主投案求還領贓陳三福供蘇州人認竊求恩二尹商之易副領事判將陳海貴五十板遞回原籍○包探沈金龍稟竊賊張阿二與同黨二人行竊羅增元仲訴失竊情由張阿二供同黨二人其一爲紹興人趙景沈包探稱昨與該竊找尋同黨至四點鐘之久件由小的拘獲人贓送案請究羅增元家中衣服及首飾一隻內有洋十三元並玉器等華着宋二尹商之易君判將張管押捕房三個月贓給羅領

法廨訊案○包探稟維羅洋行司閣人伍松甫姓客私遣車夫到棧車去猪鬃一綑另重向索貨等情經備總巡飭押候訊在案茲將車夫猪鬃根解請訊究○貨主蕭谷泉呈遞禀詞稱貨係蕭春之送到惟羅洋行有收條爲憑並未遣人往取車夫陶阿慶亦云未取該行買辦陳子康騙式老大顧順之及司閣人投案禀稱貨當石扶梯旁係本月初三日遞來本初十日二點鐘被車夫李貴裝去查向來送到貨樣任其携去初不介意詎料裝去後重復來討是以送案聞蕭該貨值銀若干答稱值銀五十兩閱顧順之蕭姓之貨被何人冒名買過答稱已非一次此番貨樣蕭與洋東對面交易自備客王如林可証況屢囑車夫來行裝回貨樣並未答覆帳房即此可知鮑明府謂到公堂須遵理法不能任意搪詞今日買辦陳子康經到堂着顧順之暫行出外限三天找尋蕭姓車夫李貴到案質訊所呈收條仔候核○昨報紀洪慶夫行竊江天輪船某姓客牙柄綢洋傘一案昨有黃常生投案督稱友人葉小香向住四馬路前晚附輪回里被竊洋傘查見知贓寄吉祥街吉人樓東首廣順興小烟館中經包探吊到原贓求恩給領明府得供飭將該竊押候重答四十板以儆○工部局收洋人稱雲閣烟館欠銀二十兩合洋念七元六角三分因將該烟館夥楊金亭解請究追楊供在該館職司秤店主方錦堂現已赴世子方少堂會同董常梁担保伏世昌定造機器不還一案在法涉訟明府飭將楊金查交的保限三天措繳○捕送李阿德在西馬路撿大粉麵請訊明府念其初犯判責二十板○包探稟王阿二爲入口角爭毆之際攫帽飛奔一邊扭獲解究明府以其乘機攫物未便寬縱斷判四十板以儆○毆病生命○無錫人張招生竊去號衣褲及法工局串照會求請究追攜陳供並非行竊因近日有病轉囑友人代推以致被累明府判陳招生暫押候辦○無錫人張阿大在新北門外護城河畔某烟店爲夥前日偶因細故與華金福起釁致相爭毆將張阿大之大指咬破血流明府以張已受微傷姑從寬免辦華金福飭責二十板陳青性多事可惡亦着答責二十板以儆

……仁從寄恒山趁烏山船來申曾寓新開河某船局二十日晨許有事出門及歸檢失洋十一元錢四百文……許將木船達同來上海曾在十大老爺處……麟之洋遺落在地求請明察明府謂實贓具在尚敢狡賴隨命包探帶往三洋涇橋帝典樓十五號房間取洋交案……

王南仁錫生中訴婦李朱氏之媳婦李顧氏一案業經原告張春生及李朱氏投案候質王阿仁謂李朱氏婆媳二人同往老閘北……中途由小的拔臥老閘同江灣李朱氏偕往諸家搶伊兩人同至閘北吸烟繼即設多人……

□□聞有友人欲娶一妾王□仁說有一少婦意欲適人由王領赴周姓處看□成……

英洋兩元求恩……

田海□將軍□古詩序 ○湘□吳而東南定旗常之績不可勝紀然□太傅自負能……

錦事青衿行陣之間佻佻如也故虎賁之士不侍脫劍而知禮……

世事非心誠崇敬書生也迄今幾卅年流風餘韻乃多不文不武之……

多戰功兩致二品階雅好文詞有集唐詩若干卷海□故湘軍老將久知余名字相見甚歡今領江陰營……

行必稿序以張之余諾謝不□及至天津復得書問寄詩徵……

欲勸之今已解任及至吳閶人言海□貧不能供歲用久貸彭公彰已……

又自與他人假事陷之余□以一偏禪故爲驚人之言……

不省……

……

子期死曠世無知音　太痴高瑩

仁錫類 ○謹啟者敝堂接奉宋大善士來函其尊翁病篤仰懇神佑轉危爲安由元源莊交來英洋二百五十元非送太上寶籙□百部并囑選由敝堂代寄還省以昭激勸等諭善念廣推錫類之恩愛物仁民大發慈悲之願吉人自徼天相知病更可延年功德無涯神明共鑒除代印默佑寄票雲符外爰登日報以誌心銘　上海六馬路仁濟善堂董事施善昌等謹誌

上海六馬路仁濟善堂賑公所經收山東賑捐十一月十一日至二十日止清單 ○黃福曾善士來洋二百元 無名氏六十五元 馬廷氏 王雲裳 祝賓壽 子彭雲士 四戶各念元 勸業堂壽儀移賑念元 壽筵移賑拾元 朱彤伯壽儀移賑念元 對開二十四元 十一兩七錢五分 五釐 童 汪頌新 烏鎮絲捐局 來嶺 兩李隱名 三戶各十元 徐依仁堂八元 同志堂 莊開煊 朱雙鳳 三戶各五元 謝金繪 鄭義偉 無名氏 無名氏 五戶各二元 吳無名一元 誠意銅洋念五元 胡國華銅洋二元 共收洋四百六十九元 元十一兩七錢五分五釐 銅洋念七元

恒濟局 鍾洪南發兌 上拌烟藥粉

本局創製此粉迄今八載服者莫不癮能立除并能固本培元健胃除痰無論癮之大小將粉和烟裝吸依舊過癮毫無難過至四天面色轉佳每八烟油去淨癮除一半鴉內老膏亦脫每日吸烟一錢者用粉五錢……十餘天準能戒絕欲戒者請包戒爲的 價目 粉每兩二元 膏號一元 服法細詳仿單 寓上洋打狗橋北穀街瀛堂對門原班同件元號

美國佛羅斯製貢邦補身藥水

○專治 肝勞 肺癰 勞瘵 飲食停積 胃口呆滯 心悸多驚 四肢酸軟 身虛體弱 陰損腎虧 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不長成 小兒血不強壯 元氣未復 精神委頓 吸烟人身體瘦弱 烟癮新斷 精神恍惚 傷寒症初愈軟弱以及五勞七傷等患服此當效 諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路普濟洋行寶善街晉隆分行暨良濟藥房等四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角躉箱十二瓶價目格外公道批拆另議　美國佛羅斯醫生謹啟

樂善堂牙科

本堂馳名牙痛立止等藥久已蜚聲中外遠近諸君賞鑒退而思之病之所在人不相同況牙痛者其患雖小久之能使胃脘衰弱以致飲食不進腦髓漸虧以致心神沈鬱凡百疾病由是而生安可輕忽視之乎茲特延日東牙科名醫高梅雄先生外瀛在本藥房辟壺傳藥力所不及者因可代之施治先生曾游神州吟香先生之門學習內外醫科及精通後復專攻牙科技極精良人爭延請不特本國人相信即中西官紳之在東瀛者亦爭往求醫門外嘗爲之滿我國家特准記錄醫籍以揚其名誠牙科中不易得之人也其治法見痛止痛固不俟論且用金銀磁玉象皮等物鑲補齒牙雖不如意別有潔牙之法刪能預防腐蝕疼痛詩曰迨天之未陰雨綢繆牖戶竊謂齒牙亦當未雨綢繆若待疼痛始爲求治不已晚乎目下將及歲闌凡男婦老幼之有牙疾者請速來求治便加餐健飯以迎新年豈不美哉醫金格外從廉不贅此啟

上海河南路樂善堂老藥房謹白

大東惠通銀行啟

○本銀行資本銀二百萬磅 公積銀二十二萬五千磅 總行在倫敦朗北街第二十一號門牌 ○倫敦董事爲恰和行之克錫克 恩得利門特行之恩得利 公平行之愛弗生 匯豐行之麥格林 沙遜行之沙遜 ○上海董事爲恰和行之□□ 美最時行之高夫 公平行之凝悅博士 ○本銀行分設於香港孟買加爾各答新加坡檳榔嶼長崎神戶橫濱廈門福州天津 ○本銀行現做各種匯安以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年給息按每百兩銀子兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈　本公司上海經理人□□謹啟

上海中華匯理銀行告白

○一本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅爲額 一本銀行以香港爲總行 總理人未士機利士 未士希士 未士活頓 陳保臣 周東生 關悅川 總司理人馬眉叔 許□□ 督辦未士卑希 未士專□打辦 未士仕卒 屈聲 總司理人未士陶本 未士加簽佐 徐□□ 湯癸生 一上海本銀行總理人□□ 本銀行准於本日開張交易諸君如有銀兩付貯或有存棧貨物欲按揭銀兩者請……面議此佈

光緒十七年八月念九日謹啟

英一千八百九十一年十月一號

天福茶園

十一月念五日演

段三升 何三 張過 鄧封官 小奎官 許福 熙 五台會 兄 小連福 小二奎 小月 還 周七金 張幼卿 小亦鳳 小班 小亦景 全武 王兆奎 李興 大喜 全武行 郭天祿 馬飛 珠

路一 花 捧雲 園 四杰村 盜宗卷 青風 賽 打花鼓

十一月念五夜演

小七金 小二奎 玉 針 花 小亦鳳 小亦景 小二雲琴 馬全祿 飛珠 郭天祿 王兆奎 李長 在 小天喜 超 得 虎 常 國 李興 福 陸 全 喜 雙 大 周 春 奎 孫 祥 全 武 行 郭 天 祿 孫 福 祥 小 雲 琴 小二奎 小天喜 許 全 雙 鸞 喜

羅四虎 五雷陣 雙鎖山 胭脂虎 淮陽城 取都城 琴屏山 盜仙草

天仙茶園

十一月念五日演

調汎 泉 邱 阿增 董壽兒 周 四寶 小寶鳳 名 七 呂小 卿 孟月 春 開 泰 小 奎 左 三 活 猴 雄 小 福 喜 董 二 子 周 來 全 孟 鴻 芳 調 汎 泉 全班 合演

金鎖陣 唐 寶 塔 湘江會 城 計 猴 盜 牌 觀 畫 跑 城 打 沙 鍋 湧 金 門

十一月念五夜演

全班 周 泉 寶 周 劉 泉 潘 官 寶 文武台演 ……

大賜福 娘教子 黑風帕 八 蠟廟 打 花 鼓 一 捧 雪 頭 二 節 義 三 廉 明 四

和春茶園

十一月念五夜演

黃才官 王福連 王明和 索 連 仙 劉 惠 卿 何 金 壽 熊 之 仙 武 秀 奎 丁 桂 寶 李 春 來 李 春 虎 劉 子 清 張 桂 雲 士 福 連 王 少 泉 張 玉 奎 羊 長 喜 李 福 山 潘 琴 仙 何 金 壽 董 雙 福 內 城 府 子 弟 清 客 串 武 秀 奎 李 春 來 劉 惠 卿 張 玉 奎 李 福 山 合 演

戰蟠河 鳳凰山 胭脂虎 迷人館 滾釘板 九更天 上吊 三國志

丹桂茶園

十一月念五夜演

邵白川 林寶奎 准 張 寶 杜 小 桂 香 演 邵 壽 舟 福 芝 金 虎 花 小 牡 丹 霍 春 周 鳳 林 寶 奎 徐 姜 大 潘 老 黑 小 奎 川 百 林 桂 春 玉 世 芳 珍 全 小 台 崔 克 連 彩 武 松 ……

龍虎門 劉髮首 代 珍 彩 失 街 亭 空 城 計 斬 馬 謖 打 花 鼓 落 馬 湖

江海關啟

啟者本關現有包頭緞小錢八角七十兩四兩七錢作……

失物啟明

啟者工部局……

……

保險告白

明治火災保險公司由本行代辦各公司保險之價最廉上海所取保價可以中外房產及一切等保項此佈光緒十七年十一月初一日新設代理公司上海四……

拍賣輪船

茲於十二月初五日十一點鐘在本行拍賣泉陵輪船已經修理完全即可開駛輪之船身物件一應在內泊在浦東船廠碼頭客欲知細帳請來小行面看如合意者屆時可也

中西大藥房

戒烟梅花片

自來一物必有一創不得其詳即致足徵也本藥有製無不知此花玉液丹砂之獲此戒除老癮飲食不覺如煙人所有妙品固施無所苦精神反強飲食已不多一月戒除時利西本藥效獨得秘方心不存用消也……

保險

延啟者本行東所有日本追公司事保由洋行經理此佈……

明失據

法馬路信裕紙店係張輔廷所開光緒十三年因族人借不休邀約親戚好友寫一假據所來攬借與山東人朱松發後開如張姓族人親自所簽花押張手一一俱已經看明據中見議俱是字存在店內以後據之後即失二張去歲鈔票七張計洋三百五十元找尋無著誠恐在外人手內特邀朱姓並友到店寫回一單交與張姓如日後檢出假據單作廢紙無用

房屋招租

啟者現在通四門路上以及靜安寺路兩傍遍處馬場轉灣角嶺兩處石庫門公館房屋及市面有店房租自來水房客台外裝另出水如有面議不必請往看　此佈　馬立司謹啟

屈臣氏大藥房

奇驗戒洋烟藥餅

夫鴉片烟一物流毒無窮常見吸食洋烟者名曰戒匪易除痼癖之毒博中外訂就良方秘法創製其戒烟藥餅此餅性純和善解煙之毒補益元氣實能滋補……上海大馬路屈臣氏謹啟

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈效祛風藥水　此藥水能去風……

以上各欵服法及價錢均另有仿單詳列茲不再贅尚有無數藥料容後續登

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年開設至一千八百八十五年計共保過險銀……

英正月份大票出售

天協源信記

機器軍械出售

老德記洋行啟

廣東陳李濟……

每兩大錢九十文

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司爾痕及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油係此無味此雖受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身乏力老少羸怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土各埠屈臣氏大藥房兩家分舖均有出售

上海醫靈錄行

廣東趙同春堂蠟丸號

異法即愈白濁丸

妙法即愈白濁

拍賣車糖

新表減價

式元五角

收回盤店新法票

保險

中西大藥房

和春茶園

丹桂茶園

江海關啟

失物招明